

京剧表演专业剧目教材

中国戏曲学校編

中国戏剧出版社



京剧表演专业剧目教材

釣

龟

中国戏曲学校編

中国戏剧出版社

一九六二年·北京

京剧表演专业剧目教材(京1)

釣 龟

中国戏曲学校编

鈕驊校注

中国戏剧出版社出版

(北京魏内大街320号)

机械工业出版社印刷厂印刷

新华书店发行

书号605 字数9,000 印张 $\frac{9}{16}$

开本850×1168毫米 $\frac{1}{32}$ 插页2

1962年8月北京第1版

1962年8月北京第1次印刷

印数0001—3000册 定价(4)0.11元

前 言

京剧《釣龟》是一出流行很广的老旦戏，一名《孟津河》，又名《张义得宝》。它是全部《双釘記》中的一段，多年来与《行路訓子》《康氏哭灵》分別形成单折戏演出，連演者很少。

故事发生在宋朝，河南孟津有个老妇康氏，长子张宣进京赶考，沒有回来，只靠次子张义在孟津河釣魚度日。一天，张义釣得一只金龟，又听說哥哥得中进士，当了祥符县令，告訴了康氏后，母子高兴非常。再去訊問，才知张宣已經瞞着母弟，悄悄把妻子接走。康氏聞言，在憤痛之下，將拐杖交給张义，命他到祥符去責备张宣的不孝行为。

这本教材是根据中国戏曲学校徐少琪、王盛如老师。授課本整理。

人 物

康 氏(老旦) 张 义(丑) 周 老(末,不出場)

〔大锣撤锣开场,小锣帽子头,小锣旦上场,康氏右手拄拐杖从上場門上。走至九龙口,抖袖,理襟。走至台中。〕

康 氏 (引) 家无隔宿粮,(哆罗)

飢寒(哆罗)实难当。

〔小锣旦上场,向左轉身,归外場椅,坐下。〕

康 氏 (詩) 老身生来命运薄,

好似路旁草一棵;

过了今年秋八月,

不知来年待如何! (扎)

老身康氏,配夫张世华,不幸早年丧命,抛下两个孩儿,长子张宣,次子张义。张宣孩儿进京求名^①,一去杳无音信。好一个孝道的张义孩儿,每日在孟津河^②下釣魚为生,奉养与我。今早又往河下釣魚去了,天到这般时候,还不見回来!正是:(扎)家貧出孝子,

① 求名——赶考;赴試。

② 孟津河——在今河南省北部孟县以南。

国乱显忠臣。

张 义 (内)啊哈!

[小锣五击,张义左手持篮,篮内放鱼竿,从上场门上,至小边台口。

张 义 (念)孟津河下事,报与母亲知。(扎哆台,进窑)孩儿参见母亲。(将篮放在桌上,站在大边。)

康 氏 罢了。儿啊,你回来了!

张 义 回来了。

康 氏 钓了多少鱼,卖了多少钱?拿来为娘使用。

张 义 孩儿也没钓着鱼,也没卖了钱,我得了一宗宝贝!

康 氏 哦!(小锣一击)想那宝贝出在富豪人家,你是哪里来的?想是儿偷盗人家的。快快与人送还,如若不然,为娘就要动气了!

张 义 你瞧喂!打您这儿就瞧不起我。您听我跟你说呀:我这个宝贝不是偷来的,是在孟津河下钓上来的。

康 氏 哦,钓上来的?拿来,为娘观看。

张 义 您别看,一看就要生气了。

康 氏 看宝贝就不生气了。

张 义 怎么着,您不生气?(从怀内取出金龟,左手持龟,右手指)您瞧,这是什么?

康 氏 (一看,生气)嘟!(小锣一击)

张 义 您看是不是,生气了吧!

康氏 儿临行之时，为娘怎样嘱咐于你，那孟津河下有三样鱼不准儿钓：鲇鱼、黑鱼、乌龟。儿今将乌龟钓得上来，不遵母命，就为不孝之子！（小锣一击）

张义 怕您生气，还是生气了不是。别生气，听我慢慢儿地跟您说呀！

康氏 慢慢地讲来。

张义 是。临出门的时候，您嘱咐我有三样鱼不准我钓：鲇鱼、黑鱼、乌龟。孩儿到了那儿，头一钩子我就把它给钓上来了。

康氏 就该放下河去。

张义 是啊，我听您的话呀！可是不能叫它白吃我一口食呀！故此咬掉它一个爪儿。把它给放下去了。我又到下河去钓，到了那儿，又把它给钓上来啦。

康氏 你怎么认识它呢？

张义 我咬掉它一个爪儿，三条腿了，怎么不认得它呀？是孩儿恨它不过，心想找块砖头，把它砸死也就完了，没想到它拉了屎啦，乌龟拉屎是黑的，它拉屎是黄的。常听人说：孟津河下有一金龟，拉金屎银放锡拉屁。不想这个宝贝叫孩儿我给钓上来啦！

康氏 为娘不信。

张义 您不信？这么办，我砸给您瞧瞧。

康氏 不要伤了它的性命。

张义 您甭心疼它。（回身从桌上取一石块，走至台口蹲

下，砸金龟，匝匝匝匝打台）哎，哎，哎，媽呀，它拉啦！

康 氏 待我看来。

张 义 哎，您瞧瞧是黄色的不是？

〔二人同走近台口，看。小锣一击。〕

康 氏 哦，果然是黄色的。

张 义 是黄的。

康 氏 金子！

张 义 金子。

康 氏 宝贝！

张 义 宝贝。

康 氏 啊？

张 义 啊？

康 氏 （笑）啊，哈哈哈……（身向后一仰，险些跌倒，小锣一击。）

张 义 （忙扶）老太太，您可别乐大发啦！

康 氏 唉，儿啊！（唱二黄慢板）

老天爷睜开了三分眼，

张 义 （夹白）这是老天爷餓不死沒有眼睛的瞎家雀儿啊！

康 氏 （接唱）母子們离却了那鬼門关①。

张 义 （夹白）对啦，打这儿啊，咱們娘儿俩就好啦！

① 鬼門关——比喻凶险的地方。

康氏 (接唱)这也是儿的孝心感动天地,

从今后享荣华永不受貧寒。(小鑼住头)

儿啊,你我母子有了这金龟宝贝,从今以后就不能挨餓了。

张义 对啦,打这儿啊,咱們娘儿俩就不能挨餓了。哎,我說媽呀,我肚子里有点餓了,您有什么飯食拿来孩儿充飢呀?

康氏 儿啊,清晨起来,家无粒米,未曾起火,哪有飯食与儿充飢呀!

张义 对呀,您也沒吃飯哪。我說媽呀,咱們这不是有的是現成的金子嗎,到大街上换它点儿銀子,买点儿魚肉,咱們娘俩开开斋^①,您瞧好不好哇?

康氏 还是多买柴米,少买魚肉的才是。

张义 那干什么呀?輕易不吃,吃一回不要紧的。

康氏 不是啊,“常将有日思无日,莫待无时盼有时”,儿要記下了。

张义 您是餓怕了。买柴米呀,咱們就多买柴米。(出窑)哎呀慢着,(小鑼一击)还有一件喜事沒稟告母亲呢。有咧,我先回去报喜,然后再买柴米。(进窑,哆哆罗台)恭喜母亲,賀喜母亲!

康氏 为娘喜从何来?

① 开斋——吃素的人改吃葷,叫开斋。这里做解饑講。

张 义 我哥哥上京求名，得中第八名进士，实授祥符县①正堂，岂不是一喜嗎？

康 氏 哦，此話当真？

张 义 我还能冤您？

康 氏 如此，待为娘謝天謝地。

张 义 我謝謝咱們家灶王老爷子。

康 氏 (归座) 儿啊，拿来！

张 义 拿什么来呀？

康 氏 报单哪！

张 义 母亲您拿来吧！

康 氏 要些什么？

张 义 书信哪！

康 氏 为娘悶坐寒窑，哪里来的书信哪？

张 义 还是嗒，孩儿在孟津河下釣魚，哪儿来的报单哪？

康 氏 此話何人对你講的？

张 义 周伯伯那个老头儿跟我說的。

康 氏 想那周伯伯上了几岁年紀，說話有些顛倒，我儿再去問个明白。

张 义 对了，別讓他蒙了我，我再問問去。(出窑，向上場門幕內) 周伯伯在家嗎？

① 祥符——地名。在河南北部，即今开封。

周 老 (內)做什么?

张 义 我哥哥做官是真的嗎?

周 老 (內)是真的。

张 义 可有书信前来?

周 老 (內)有书信前来,被下书人下錯了。

张 义 下在哪里?

周 老 (內)下在王家庄你那王氏嫂嫂那里,她一見书信,隱瞞覓下,私自雇了一乘小轎上任去了。临行之时,留下两句淡話①。

张 义 哪两句淡話?

周 老 (內)将你母子冻餓死在寒窑!

张 义 (哭,台匪匪匪打台) 嗯……!

康 氏 儿啊,何人欺負你了?

张 义 沒人欺負我!

康 氏 却是为何?

张 义 周伯伯說啦:我哥哥做官是真的,有书信前来,被下书人下錯啦。

康 氏 下在哪里?

张 义 下在王家庄我那王氏嫂嫂那里,她一見书信,隱瞞覓下,私自雇了一乘小轎上任去了。临行之时,留下两句淡話。

① 淡話——不好听的話。

康 氏 哪两句淡話？

张 义 将你我母子凍餓死在寒窩！

康 氏 (撕边一击)你待怎講？

张 义 凍餓死在寒窩！

康 氏 好賤人哪！(离座走近台口。)

张 义 好沒良心的啦！

康 氏 (慢扭絲，唱二黃散板)

指望养儿防备老，(大锣一击)

竹籃打水一場空。(大锣住头，回身归座)

儿啊，你兄长做了官，不奉养为娘，从今以后，全仗你啲。

张 义 我！您先等等。(背供)哎呀慢着，我哥哥做了官啦，不养活您了。——我可不能跟那忘恩負义的人学啊！有咧，我先愾愾①您。——我說媽呀，孩儿跟您講个理儿使得使不得？

康 氏 有話講在当面！

张 义 我哥哥在家的時候，您是偏心眼儿，疼我哥哥不疼我，有好飯菜給他吃，有好衣裳給他穿，是怎么回事呀？

康 氏 俱是一样。

张 义 都是一样？怎么供他念书，叫我在家呆着？

① 愾愾——故意使人着急的意思，音ㄘ。

康 氏 那时你还小哇！

张 义 如今他做了官了，不养活你啦，叫我养活你。我
呀！也是不养活你啦！

康 氏 怎么，我儿也不奉养为娘了？

张 义 对啦！不养活你啦！（走至大边台口，不睬。）

康 氏 （离座，走至张义身边）此話当真？

张 义 当真哪！

康 氏 如此张义，我那亲……

张 义 亲什么？亲什么？

康 氏 唉！儿呀！（唱二黄原板）

叫张义我的儿听娘教訓，

待为娘对姣儿細說分明：

儿的父他遭不幸丧了性命，

抛下了母子們苦度光阴；

是为娘守貞节我不听他論，

皆因是我的几年小，

娘在中年，我怕的是百年之后身入九泉①，

难見儿那去世的先人哪，

我的儿啊！

〔小锣抽头，张义假意不睬，康氏拭泪，轉身面內，慢踱
到台中，思索着劝說张义的办法。〕

① 九泉——地下。迷信傳說：人死后魂灵所归的地方。

张 义 当初想开着点多好哇！有好飯菜給我点儿吃，有好衣裳給我点儿穿。这时候跟我說这些个，这不是瞎掰^①嗎！（边說边沿着台口走至小边台口站住。）

康 氏 （轉身見张义不在原处，追到小边，至张义身旁。小鏢平板夯头，接唱二黄原板）。

有几个賢孝子听娘来論，
一桩桩一件件娘記在心；
那大舜耕田^②为的都是孝順，
丁兰刻木^③、萊子斑衣^④、那孟宗哭竹^⑤、
楊香打虎^⑥，这都是那賢孝的儿孙哪，
我那不孝的儿啊！（小鏢抽头）

〔张义仍不睬；康氏边拭泪边踱至台中，面內再寻思怎样开导张义。〕

张 义 啊，有嘢，說來說去，你拿我比二十四孝啊！嘿。

① 瞎掰——北京土話。徒勞无益的意思。

② 大舜耕田——相傳虞舜的繼母生下一子，总想謀害舜。舜只知孝順，認為是自己有过錯，感动了蒼天，使大象帮助他耕田，飛鳥帮助他耘地。

③ 丁兰刻木——相傳汉朝人丁兰，母亲早喪，刻成木像終日供奉。

④ 萊子斑衣——相傳春秋时楚國人老萊子，年已七十，还穿起彩色花衣，学小孩玩耍，使他父母欢乐。这个故事也叫“戏綵娛亲”。

⑤ 孟宗哭竹——相傳三国时有个孟宗最孝順。寒冬里，他繼母想吃竹筍，无处去找，他到竹林里抱竹痛哭，鮮筍忽然从地里长了出来。

⑥ 楊香打虎——相傳楊丰与女儿楊香到田間去收获庄稼，楊丰被虎叨去。楊香年十四，手无寸鉄，与虎搏斗，终于救回了她的父亲。

嘿，甭說二十四孝，就是四十八孝，我也不养活你啦！
(边說边走至大边台口。)

康氏 (回身寻张义，不見张义在原处，又追到大边，至张义身旁，小锣平板夺头，接唱二黄原板)

这几輩賢孝子休得来論，
还有那不孝人說与儿听，
清风亭张继保天雷丧命，
韓信将未央宮速报幽冥。
为娘言語儿不相信，
怕的是我的儿头上有那值日的功曹查看儿的身。

我的儿行孝道你将娘奉敬，
自有那天爷在暗地里查巡。

儿啊，为娘与你講了半日的好話，你就該奉养为娘的才是啊！

张义 噢，你說了半天好話，我就得养活你啦？告訴你說，我不养活你，不养活你定啦！

康氏 怎么，我儿当真不奉养为娘了？

张义 哎，不养活你啦！

康氏 如此，我就要……

张义 要怎么着，要怎么着？

康氏 唉，长街乞討哇！（哭，小锣一击。）

张义 哦，你要飯去呀！寒蠢我？哪儿是寒蠢我呀，那

是寒蠢你那做官的儿子，与我不相干。你要要哇，你就要去啵！

〔张义一推，撕边一击，无意将康氏推倒在地。张义忙扶，见康氏没摔着，又止。

张 义 没摔着。

康 氏 （乱锤，崩登仓，撕边，气得浑身颤抖，挣扎而起）唉！好奴才呀！（慢扭丝，唱二黄散板）

说了些好言语奴才他不信，（大锣一击）

小张义在一旁他不睬不闻。（大锣一击）

无奈何（大锣一击）出窑门（空匡）长街去（大

锣哭头）奔，

我的儿啊！

〔康氏出窑，张义随出，跪下，扯住康氏衣襟不放。

张 义 母亲哪！（双槌凤点头，接唱二黄散板）

哪有个孩儿不养娘亲。（大锣住头）

母亲，您请回来，孩儿我养活您啦！

康 氏 怎么？我儿奉养为娘了？

张 义 我跟您闹着玩呢，我要是不养活您，日后怎么在外头交朋友哇！

康 氏 好哇！（双槌凤点头，唱二黄散板）

手拉姣儿把窑门进，

〔慢扭丝，康氏手拉张义进窑。张义站小边。

张 义 （接唱二黄散板）

孩儿起下登程的心。(大锣住头)

母亲，孩儿要去到祥符县，找我那忘恩负义的兄嫂
辯理。

康氏 待等为娘百年之后，我儿再去也还不迟。

张义 孩儿去心已定。

康氏 我儿去心已定，为娘也不拦阻于你。这有拐杖
一根带在身旁。

张义 (接过拐杖)要它何用？

康氏 此番到了任所，見了你那无义的兄嫂，打也打
得。

张义 孩儿不敢。

康氏 罵也罵得。

张义 越发的不敢！

康氏 张义。

张义 母亲。

康氏 孩儿轉上，受为娘一拜。

张义 您这不是折寿孩儿嘛！

康氏 拜的非你！

张义 是誰呀？

康氏 你那不孝的……(大锣一击)唉！兄嫂哇！(哭，扭
絲。)

张义 多拜几拜吧！

〔二人向內同拜。